

Deutsche Versicherungsnummer
Duits Verzekeringsnummer

Kennzeichen / Kenmerk
DRV Bund

Burgerservicenummer (BSN)

A 2 Gegevens van de overleden verzekerde (bij nabestaandenpensioenen) Angaben zur / zum verstorbenen Versicherten (nur bei Hinterbliebenenrenten)

Achternaam / Name	
Voornaam / Vorname	
Geboortenaam / Geburtsname	
Geboortedatum (dag, maand, jaar) Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr)	Overlijdensdatum (dag, maand, jaar) Sterbedatum (Tag, Monat, Jahr)

B Nederlandse ziektekostenverzekering Niederländische Krankenversicherung

Bent u in Nederland verzekerd ingevolge de Zorgverzekeringswet (Zvw) en de Wet langdurige zorg (Wlz)?
Sind Sie im Rahmen des Zvw und Wlz versichert?

nee ja
 nein ja

C Toelichting Erläuterung

Wanneer u als ontvanger van een pensioen / uitkering uit de Duitse wettelijke pensioenverzekering ("Rentenversicherung") in Nederland verzekerd bent volgens de Zorgverzekeringswet (Zvw) en de Wet langdurige zorg (Wlz), komt u mogelijk in aanmerking voor een tegemoetkoming ("Zulage") vanuit de Duitse pensioenverzekering voor de inkomensafhankelijke zorgverzekeringspremies die over het Duitse pensioen afgedragen moeten worden.

Sind Sie als Bezieher einer Rente aus der deutschen gesetzlichen Rentenversicherung in den Niederlanden im Rahmen des Krankenversicherungsgesetzes (Zorgverzekeringswet - Zvw) und des Gesetzes über Langzeitpflege (Wet langdurige zorg - Wlz) versichert, haben Sie möglicherweise Anspruch auf eine Zulage aus der deutschen Rentenversicherung zu den aus der deutschen Rente zu zahlenden einkommensabhängigen Krankenversicherungsbeiträgen.

De premie die u volgens de **Zvw** verschuldigd bent, is als volgt samengesteld:

- Een inkomensafhankelijk vast bedrag dient rechtstreeks aan de zorgverzekeraar te worden afgedragen. Houdt u er rekening mee dat u over dit bedrag **geen** tegemoetkoming kunt ontvangen.
- Een inkomensafhankelijke bijdrage dient aan de Nederlandse Belastingdienst te worden afgedragen. Over deze bijdrage kan eventueel een tegemoetkoming worden verleend.

Der Beitrag, den Sie nach dem **Zvw** zu entrichten haben, setzt sich wie folgt zusammen:

- Ein einkommensunabhängiger Festbetrag ist direkt an den Krankenversicherungsträger zu entrichten. Bitte beachten Sie, dass Sie für den Festbetrag **keine** Zulage erhalten können.
- Ein einkommensabhängiger Beitragsanteil ist an die niederländische Finanzverwaltung (Belastingdienst) zu zahlen. Für diesen Beitragsanteil kann gegebenenfalls eine Zulage geleistet werden.

Ook kan er recht bestaan op een tegemoetkoming over de inkomensafhankelijke Wlz-premies die aan de Nederlandse Belastingdienst afgedragen moeten worden.

Eine Zulage können Sie gegebenenfalls auch aufgrund der an die niederländische Finanzverwaltung abzuführenden einkommensabhängigen Beiträge nach dem Wlz beanspruchen.

C Toelichting Erläuterung

De tegemoetkoming wordt betaald vanaf 1 januari 2019 voor de helft van het bedrag dat resulteert uit de toepassing van het algemene premiepercentage en het gemiddelde aanvullende premiepercentage van de Duitse wettelijke ziektekostenverzekering op uw Duitse pensioen. De tegemoetkoming wordt indien nodig beperkt tot de helft van het daadwerkelijk over uw Duitse pensioen te betalen premie.

Die Zulage wird ab 1.1.2019 in Höhe des halben Betrags gezahlt, der sich aus der Anwendung des allgemeinen Beitragsatzes und des durchschnittlichen Zusatzbeitragsatzes der deutschen gesetzlichen Krankenversicherung auf Ihre deutsche Rente ergibt. Die Zulage ist gegebenenfalls auf den halben, tatsächlich aus Ihrer deutschen Rente erhobenen Beitrag zu begrenzen.

Houdt u er a.u.b. rekening mee dat u uw aanvraag op tijd indient om de tegemoetkoming zo snel mogelijk te ontvangen. Stuur u dus het aanvraagformulier zo spoedig mogelijk aan ons terug.

Bitte beachten Sie, dass es für den Beginn der Zulage wichtig ist, dass sie rechtzeitig beantragt wird. Bitte senden Sie daher den Antrag so schnell wie möglich zurück.

De volgende termijnen dienen in acht te worden genomen:

- Indien u een ouderdomspensioen ontvangt, moet de aanvraag uiterlijk worden ingediend aan het einde van de 3e kalendermaand na afloop van de maand waarin aan de voorwaarden voor het recht op tegemoetkoming wordt voldaan.
- Indien u een nabestaandenpensioen ontvangt, wijzen we u erop dat de tegemoetkoming maximaal over een periode van 12 maanden vóór het indienen van de aanvraag kan worden verstrekt.

Als uw aanvraag te laat binnenkomt gaat de tegemoetkoming pas in op de eerste dag van de maand, waarin de aanvraag werd ingediend.

Folgende Fristen sind zu beachten:

- Bei Versichertenrenten müssen Sie den Antrag bis zum Ende des 3. Kalendermonats nach Ablauf des Monats gestellt haben, in dem die Anspruchsvoraussetzungen für die Zulage erfüllt sind.
- Bei Hinterbliebenenrenten wird die Zulage nicht für mehr als 12 Kalendermonate vor dem Monat der Antragstellung gezahlt.

Stellen Sie den Zulageantrag später, beginnt die Zulage am 1. des Monats der Antragstellung.

Om de tegemoetkoming te kunnen ontvangen moet u door middel van een verklaring van de Nederlandse Belastingdienst in principe voor ieder belastingjaar aantonen welke bedragen aan inkomensafhankelijke zorgverzekeringspremies u in Nederland over het Duitse pensioen heeft betaald. Om te voorkomen dat u ieder jaar opnieuw zelf bij de Belastingdienst een verklaring moet opvragen, is een geautomatiseerde procedure ontwikkeld, waarmee, uiteraard met inachtneming van de privacywetgeving, de gegevens die de Duitse verzekeringsorganen nodig hebben, uitgewisseld worden met de Nederlandse Belastingdienst. Daarbij geven de Duitse verzekeringsorganen, los van uw aanvraag, aan de Belastingdienst de hoogte door van het in een kalenderjaar betaalde Duitse pensioen. Na afgifte van de definitieve Nederlandse belastingaanslag deelt de Belastingdienst aan het Duitse verzekeringsorgaan de hoogte mee van de over het Duitse pensioen te betalen zorgverzekeringspremies. Zodra de Duitse verzekeringsorganen over deze gegevens beschikken kan, mits uw aanvraag op tijd werd ingediend, de tegemoetkoming over ieder kalenderjaar **achteraf** worden berekend en **in één bedrag** aan u worden uitbetaald. Wij wijzen u erop dat een periodieke betaling van de tegemoetkoming **niet** mogelijk is.

Um die Zulage erhalten zu können, müssen Sie die von Ihnen in den Niederlanden aus der deutschen Rente gezahlten einkommensabhängigen Krankenversicherungsbeiträge grundsätzlich für jedes Steuerjahr durch eine Bescheinigung der niederländischen Finanzverwaltung nachweisen. Damit Sie nicht jedes Jahr wieder selber bei der Finanzverwaltung eine Bescheinigung beantragen müssen, werden die von den deutschen Rentenversicherungsträgern benötigten Daten in einem automatisierten Verfahren unter Beachtung der maßgebenden Bestimmungen des Datenschutzes mit der niederländischen Finanzverwaltung ausgetauscht.

Deutsche Versicherungsnummer
Duits Verzekeringsnummer

Kennzeichen / Kenmerk
DRV Bund

Burgerservicenummer (BSN)

C Toelichting Erläuterung

Der Finanzverwaltung wird unabhängig von Ihrer Antragstellung die Höhe der in einem Kalenderjahr gezahlten deutschen Rente von den deutschen Rentenversicherungsträgern mitgeteilt. Nach Erteilung des endgültigen niederländischen Steuerbescheides teilt die Finanzverwaltung den deutschen Rentenversicherungsträgern die Höhe der aus der deutschen Rente zu zahlenden Krankenversicherungsbeiträge mit. Sobald den deutschen Rentenversicherungsträgern diese Angaben zur Verfügung stehen und Ihr Antrag rechtzeitig vorgelegen hat, kann die Zulage für jedes Kalenderjahr **nachträglich** berechnet und **in einem Betrag** an Sie ausgezahlt werden. Bitte beachten Sie, dass eine fortlaufende Zahlung der Zulage **nicht** möglich ist.

Er vindt maar één uitwisseling met de Nederlandse Belastingdienst plaats nadat het definitieve belastingaanslag aan u verleend werd. Wanneer na dit tijdstip nog relevante wijzigingen ontstaan met betrekking tot de vastgestelde hoogte van de tegemoetkoming (bijv. na een bezwaar- of beroepsprocedure), bent u verplicht ons dit mee te delen.

Der Austausch mit der niederländischen Finanzverwaltung erfolgt nur einmalig, nachdem Ihnen der endgültige Steuerbescheid erteilt wurde. Soweit sich nach diesem Zeitpunkt noch relevante Änderungen in Bezug auf die festgestellte Beitragshöhe ergeben (zum Beispiel nach einem Widerspruchsverfahren oder Klageverfahren), sind Sie verpflichtet, uns dieses mitzuteilen.

D Verklaring van de aanvragerster / aanvrager Erklärung der Antragstellerin / des Antragstellers

Ik verklaar alle vragen naar waarheid te hebben beantwoord en tevens kennis te hebben genomen van de toelichting in paragraaf C.

Ich versichere, dass ich sämtliche Angaben in diesem Vordruck nach bestem Wissen gemacht und die Erläuterungen im Abschnitt C zur Kenntnis genommen habe.

Plaats, datum / Ort, Datum

Handtekening / Unterschrift

Opmerking over gegevensbescherming

Wij informeren u over de omgang van uw persoonlijke gegevens en uw rechten op het internet op:
www.deutsche-rentenversicherung.de/Datenschutzinformationen
Deze informatie sturen wij u graag op verzoek toe.

Hinweis zum Datenschutz

Wir informieren Sie zum Umgang mit Ihren personenbezogenen Daten und Ihren Rechten im Internet unter:
www.deutsche-rentenversicherung.de/Datenschutzinformationen
Auf Wunsch senden wir Ihnen diese Informationen auch gern zu.